



Między książkami

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W OPOLU



Biblioteka, centrum kultury i tolerancji

Rozmowa

Z Bogną Iwańską, kierowniczką Biblioteki Obcojęzycznej WBP

Czy Opolu jest potrzebna Biblioteka Obcojęzyczna?

W październiku 2016 rozpoczęliśmy działalność przy ul. Kośnego, czyli od naszej przeprowadzki ze starej siedziby minęły dwa lata. I one potwierdziły, że jesteśmy potrzebni. Nie pomijając naszej podstawowej funkcji, jaką jest kontakt z czytelnikiem i praca z książką, staliśmy się nowym centrum kultury w Opolu. Wpływ na to ma już samo miejsce, bo tu krzyżują się drogi studentów idących z i na uczelnię. I my tych studentów, polskich i zagranicznych, przyciągamy. Dzięki nim biblioteka się odmłodziła.

Żeby przyciągać, trzeba rozszerzać ofertę...

I tak się dzieje. Nasza oferta edukacyjno-kulturalna jest bardzo bogata. Najważniejsze są konwersacje językowe. W ubiegłym roku odbyło się ich 1100 z 13 języków, m.in. z angielskiego, francuskiego, włoskiego, ale także z tzw. ję-

zyków niszowych (określenie związane z poziomem zainteresowania) jak gruziński czy arabski. Mamy również język polski dla słuchaczy anglojęzycznych. Uczestniczyły w tych konwersacjach dokładnie 8633 osoby. Prowadzone przez wolontariuszy - obcokrajowców i Polaków - są magnesem przyciągającym zarówno opolan, jak i studentów zagranicznych. Współpracujemy też ze szkołami językowymi, ze Studium Języków Obcych UO. Warunkiem uczestnictwa w konwersacjach jest tylko posiadanie karty WBP.

Czym jeszcze wabicie czytelników?

Organizujemy też wydarzenia wyjątkowe. W ubiegłym roku, dokładnie 24 grudnia o 18.00, zorganizowaliśmy Wigilię bez Granic. Przyszli studenci z zagranicy, dla których ten dzień to...egzotyka. Spędziliśmy czas w bardzo miłej atmosferze autentycznego pojednania i wzajemnej sympatii. Ta wigilia odbyła się już po raz drugi i chyba jest ewenementem w skali kraju. Organizujemy też christmas party - spotkania w stylu amerykańskim,



Bogna Iwańska: Zawsze chciałam, żeby biblioteka tętniła życiem. Wraz z przeprowadzką to marzenie się spełniło.

Nasza oferta edukacyjno-kulturalna jest bardzo bogata. Najważniejsze są konwersacje językowe. W ub. roku odbyło się ich aż 1100

które również się cieszą dużym zainteresowaniem.

A jaki związek z czytelnictwem, czy edukacją ma jego w bibliotece?

A ma, bo zawiera elementy języka hindi, języka angielskiego. Proponujemy też prowadzone po angielsku zajęcia

z tańca hinduskiego. W tym roku wprowadzamy także zajęcia z tanga argentyńskiego. I znowu w powiązaniu z językami - greckim i angielskim - osoby prowadzące posługują się nimi. Chętnych nam nie brakuje. Wszystko, co robimy, ma na celu jednocześnie mieszkańców Opola z obcokrajowcami. Temu służy także nasz doroczny Festiwal Kultur i Języków Świata. W 2019 r. zorganizujemy go na przełomie maja i czerwca.

Jest jeszcze Tydzień Języka Francuskiego...

W ramach którego odbywa się cykl imprez związanych z kulturą francuską. Imprez adresowanych i do dorosłych, i do najmłodszych. Zwiększamy np. ilość zajęć dla dzieci z języka francuskiego.

Czyli Biblioteka Obcojęzyczna łączy pokolenia.

Nasz najmłodszy czytelnik to niemowlę, któremu mama wypożycza piosenki po angielsku. A taki nasz już świadomy maluch-czytelnik to 3-latek. Współpracujemy z sześcioma przedszkolami. Dwa razy w tygodniu dzieci przychodzą na 30-40-minutowe lekcje ję-

zyka francuskiego. Potem przechodzimy przez szkołę podstawową. Dalej są licealiści, studenci i słuchacze już troszeczkę dojrzałsi, w wieku 40 plus. Ci ostatni głównie uczestniczą w konwersacjach językowych.

Czy czegoś jeszcze wam brakuje, jest jakieś marzenie do spełnienia?

Zawsze chciałam, by biblioteka tętniła życiem, żeby więcej studentów nas odwiedzało. Wraz z przeprowadzką na ul. Kośnego to marzenie się spełniło. Jest dobrze i oby tak było jak najdłużej. W bibliotece wyczuwalna jest atmosfera tolerancji i wzajemnej sympatii. Kręcimy filmy o obcokrajowcach, w których opowiadają oni o sobie, Opolu, o bibliotece. Filmy są do obejrzenia na Facebooku i Youtube. Myślę, że w naszej bibliotece wszyscy się dobrze czujemy.

A gdyby jakiśś. Mikołaj wręczył wam wórowieniędy?

Wydalibyśmy je na prezentację kinematografii polskiej i światowej. I oczywiście na książki, na działalność kulturalną. Gdyby zniknęły ograniczenia finansowe, wszystkiego byłoby jeszcze więcej i bardziej. ©©

Kresowe marzenia II RP – historie zapomniane

Spotkanie

Gośćmi WBP będą Agnieszka Rybak i Anna Smółka, autorki książki „Wieża Eiffla nad Piną. Kresowe marzenia II RP”.

Kresy to wbrew nazwie aż połowa odrodzonej w 1918 roku Rzeczypospolitej. Zniszczony pierwszą wojną światową i wojną polsko-bolszewicką kraj rozpoczyna wielką odbudowę. Także Kresów.

Miało być tak jak na Zachodzie, tylko jeszcze piękniej. Wystartował program budowy domów dla urzędników państwowych. W Wilnie ruszyła nowa radiostacja - podniecony dyrektor Hulewicz spoglądał na chmury i rozstawiał nad Wilną mikrofony do eksperymentalnego słuchowiska w plenerze. W Pińsku załśnił stała port marynarki wojennej, a do-

wódca kazał budować nowoczesne bezałogowce. Bracia Konopacy postawili pod Grodnem wielką fabrykę sklejki, z której powstawały najlepsze polskie - i nie tylko - samoloty. W Janowej Dolinie na Wołyniu wśród ukraińskich wsi wyrosła przy kopalni bazaltu wzorowa osada robotnicza. A doktor Parymończyk w Zaleszczykach leczył tak dobrze, że miejscowi przemienili zapyziały miejscowość w polską Riwierę.

Historie zapomniane, obraz Kresów nowoczesnych kreślą Agnieszka Rybak i Anna Smółka w książce „Wieża Eiffla nad Piną”. Na rozmowę z autorkami książki Wojewódzka Biblioteka Publiczna zaprasza 16 lutego o godz. 15.00 do sali narad (pałacyk, ul. Piastowska 20). Spotkanie poprowadzi Grzegorz Pielak. Wstęp wolny. ©©

„Potęga małej formy”. Wernisaż wystawy

Wystawa

Na ekspozycję złożą się małe formy graficzne, malarzkie, rysunkowe oraz fotograficzne.

„Potęga małej formy” to wystawa prezentująca dorobek i zainteresowania twórcze wykładowców, studentów oraz absolwentów związanych z Wydziałem Sztuk Pięknych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu. Przez pryzmat małych form plastycznych.

Specyfika małego formatu sprawia, że dla artystów jest on znakomitą polem do poszukiwań, odskocznią względem większych realizacji, bądź ich dopełnieniem. Wreszcie dla niektórych twórców staje się głównym nośnikiem artystycznej wypowiedzi. Niezależnie od motywacji autorów, mała

forma pozostaje żywym wątkiem twórczości plastycznej - dość wyrazistym, by zasłużyć na samodzielną prezentację.

Projekt jest nieco przekorną demonstracją siły... Chodzi oczywiście o siłę wyrazu, czasem wręcz monumentalne oddziaływanie realizacji - wbrew niepozornym wymiarom prac. Odwiedzający wystawę w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej znajdą na niej małe formy graficzne, fotograficzne, malarzkie oraz rysunkowe.

Wernisaż wystawy prac z Wydziału Sztuk Pięknych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu - „Potęga małej formy” - odbędzie się 12 lutego w Galerii WuBePe przy ul. Piastowskiej 20 (pałacyk).

Wystawa dostępna dla zwiedzających będzie do 2 marca 2019 r. ©©

Polskie zamki i rejencje na dawnych Kresach

Wydawnictwo

Polskie zamki i rejencje na dawnych Kresach, w tym także na obecnej Ukrainie, były i są przedmiotem zainteresowania wielu badaczy, pisarzy, krajoznawców, pasjonują nie tylko polskich pisarzy.

Najlepszym tego przykładem jest dwutomowy przewodnik („155 polskich zamków i rezydencji na Ukrainie. Cz. I” i „315 polskich zamków i rezydencji na Ukrainie. Cz. II”) autorstwa Ukrainca, Dmytra Antoniuka. Ukazały się one drukiem w serii „Przewodniki”, znanego z wielu doskonałych publikacji, kijowskiego wydawnictwa „Grani-T”. Dmytro Antoniuk to ukraiński dziennikarz, podróżnik, wolny strzelec. Członek Narodowego Stowarzyszenia Dziennikarzy Ukrainy. Od 2002

roku publikuje w periodykach (od 2003 roku redaktor działu Kultura w dwujęzycznej, ukraińsko-angielskiej gazecie Kyiv Weekly). Seria przewodników turystycznych wydanych w Kijowie i Charkowie to odzwierciedlenie jego miłości do podróży i troska o dziedzictwo kulturowe Ukrainy: obok najnowszej publikacji dotyczącej polskich zamków i rezydencji na Ukrainie, Dmytro Antoniuk jest też autorem publikacji: „101 najciekawszych muzeów” (2010); „101 starodawnych pałaców i parków” (2010); „Siedem wędrowek po Połtawszczyźnie” (2009); „Czternaście wędrowek po Winniczyszynie” (2009); „Cztery wędrowki po Żytomierszczyźnie” (2008). Spotkanie z autorem 21 lutego o godz. 17.00 w sali narad pałacyku przy ul. Piastowskiej 20. ©©

Nowości. Kierunek Wschód

Polecamy

Mniej lub bardziej uchwytnie związki sztuki i miejsc są tematem książek, które proponujemy naszym Czytelnikom według - nietrudnego do rozszyfrowania - „geograficznego” klucza.

Joanna Majewska, autorka pięcioletniej przygotowanej monografii „Demon ruchu, duch czasu, widma miejsc. Fantastyczny Grabiński i jego świat”, nazywa swoją pracę „topobiografią”. Ponad 300-stronnicowa publikacja, momentami przypominająca przewodnik po miastach dawnej Galicji, przedstawia życie lwowskiego pisarza na tle miejsc, które znacząco wpłynęły na rozwój jego talentu i wrażliwości, jak i na stworzone przezeń w tekstach - jedyne w swoim rodzaju - imaginarium.

W „Fantazmatycznym świecie Brunona Schulza” Serge Fauchereau z wirtuozerią ukazuje „głębokie związki”, jakie łączą dzieło wybitnego twórcy z najważniejszymi postaciami i zjawiskami europejskiej awangardy. Francuski krytyk koncentruje się przede wszystkim na „perwersyjnej” Xiędze Bałwochwalczej, a wnikliwa interpretacja nieby-

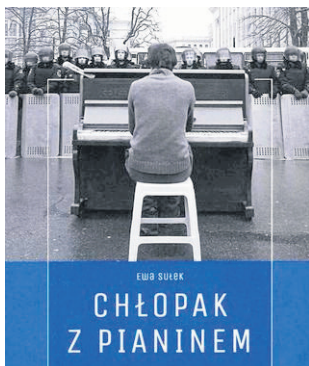


SERHIJ ŻADAN

Drohobycz

Serge Fauchereau
Fantazmatyczny świat Brunona Schulza

wale płodnej i erotycznie zabarwionej wyobraźni Schulza wydaje się potwierdzać zamieszczoną w „Leksykonie miast intymnych” tezę Jurija Andruchowicza, iż ten „światowy”, choć tworzący „w zakamarkach



końca świata” artysta jest kimś znacznie więcej niż „kronikarzem miasta Drohobycz”. W nieoczywisty sposób duch autora „Sklepów cynamonowych” patronuje „Drohobyczowi”, tomowi poezji Serhija Żadana w znakomitym

przekładzie Jacka Podsiadły, z pięknymi, idealnie „rymującymi się” z warstwą tekstową, grafikami Olgi Czyhryk. I choć Schulzowski „cień” pojawia się tu i ówdzie, w poszczególnych zdaniach albo pomiędzy słowami, podczas lektury ma się wrażenie, że teksty charkowskiego poety traktują przede wszystkim o sprawach dotkliwie nam współczesnych i o tym, co - jak przejmująco pisze w posłowie Paweł Próchniak - jest niczym „zestarała, rdzewiejąca zardza, ale wydarza się tu i teraz - na Ukrainie, w Polsce, w Europie”.

„Chłopak z pianinem. O sztuce i wojnie na Ukrainie” Ewy Sułek to chwytający za gardło reportaż o wydarzeniach na Ukrainie - o Rewolucji Godności, aneksji Krymu, wojnie w Donbasie i o towarzyszących im od początku działaniach artystycznych. Książka jest rzeczową, a przy tym taktowną analizą skomplikowanych relacji sztuki i polityki. Autorka, prezentując historie uczestników rozlicznych akcji, zastanawia się, czym jest dziś „sztuka zaangażowana”, na czym polegałaby jej zdolność do bycia medium oporu wobec agresora oraz rola w kształtowaniu tożsamości narodowej. ©@

Andrzej Pałosz we wspomnieniach przyjaciół

Tak było

„O życiu i twórczości Andrzeja Pałosza. Zarys monograficzny” - druga książka w dorobku dr Beaty Świerczewskiej wykładowcy w Studium Języków Obcych Politechniki Opolskiej stała się okazją do spotkania, które sprowokowało wspomnienia oraz przywołało pamięć o opolskim twórcy.

W monografii znalazły się dotyczące biografii poety fragmenty pracy sprzed lat, analiza



Andrzeja Pałosza wspominał między innymi Harry Duda, jego bliski przyjaciel.

twórczości, zdjęcia, listy i pocztówki. Spotkanie poświęcone tej publikacji szybko przerodziło się w ciepłe, często zabawne wspomnienia o twórcy, którego nie ma wśród nas od ponad 7 lat. Andrzeja Pałosza wspominał Harry Duda, jego bliski przyjaciel, ale także m.in. Lesław Janicki, Emil Tańczak, Małgorzata Sobolewska. W czasie wspomnieniowego wieczoru pięknie wybrzmiały fragmenty twórczości Andrzeja Pałosza. ©@

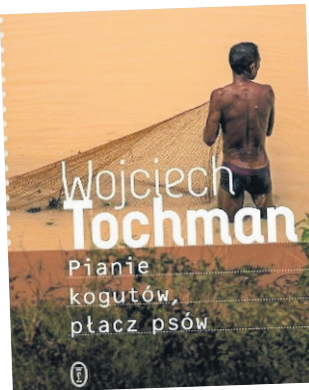
Już w lutym ważna książka Wojciecha Tochmana

Nowość

Kambodża czterdzieści lat po Czerwonych Khmerach.

Wojciech Tochman z chłodną precyzją i ujmującą wrażliwością, opowiada o uśmiechniętych ludziach, których odwaga została na zawsze złamana. O bólu, którego się nie dało ukoić. O strachu, który nie odszedł i wciąż sprzyja przemocy. O nieufności, która zabija wspólnotę i mrozi w zacofaniu. Także o bezradności wobec uczuć i wobec choroby. „Pianie kogutów, płacz psów” to kontynuacja jego głośnych książek „Jakbyś kamień jadła” i „Dzisiaj narysujemy śmierć” - o codziennym życiu po ludobójstwach w Bośni i w Rwandzie. Kambodża opisana przez Tochmana, to lustro, w którym przegląda się cały świat.

Wojciech Tochman to jeden z najwybitniejszych polskich reporterów i autorów literatury faktu. Jego książki, wśród nich m.in. „Schodów się nie pali”, „Jakbyś kamień jadła”, „Dzisiaj narysujemy śmierć”, „Eli, Eli” i „Wściekły pies”, wywołują



Spotkanie z autorem 28 lutego o godz. 17.00.

ożywione dyskusje i niemal natychmiast wchodzą do kanonu reportażu. Dwukrotny finalista Nagrody Nike oraz Środkowo-europejskiej Nagrody Literackiej Angelus, laureat Premia Kapuścińskiego przyznawanej w Rzymie oraz „Pióra Nadziei” - wyróżnienia Amnesty International, już w lutym powraca z nową ważną książką „Pianie kogutów, płacz psów”. Tuż po jej premierze WBP zaprasza na spotkanie z autorem - 28 lutego o godz. 17.00 w czytelni przy ul. Piastowskiej 18. ©@

KALENDARIUM NA LUTY

1, 8, 15, 22 lutego, 16.15-17.00
Joga z Żanetą (Biblioteka Obcojęzyczna, ul. Kośnego 34). Biblioteka nie odpowiada za zmiany w terminach i godzinach spotkań.
7 lutego, 16.30
Spotkanie z cyklu: Muzyka w Klubowym Fotelu - muzyka na ekranie. Stanisław Moniuszko - „Halka”, cz. 2, opera w czterech aktach. Chór i Orkiestra Opery Wrocławskiej pod dyr. Ewy Michnik (Biblioteka Muzyczna, Rynek 1).
9, 23 lutego, 9.15-10.15
Joga z Jigarem (Biblioteka Obcojęzyczna, ul. Kośnego 34). Biblioteka nie odpowiada za zmiany w terminach i godzinach spotkań.
12 lutego, 17.00
„Potęga małej formy” - wernisaż wystawy grafik z Wydziału Sztuk Pięknych Uniwersytetu M. Kopernika w Toruniu (Galeria WuBePe, ul. Piastowska 20). Ekspozycja do 2 marca.
14 lutego, 17.00
Muzyka w Galerii, czyli galeria muzyki, współorganizacja PSM I i II st. (Galeria WuBePe, ul. Piastowska 20).
16 lutego, 10.00-11.30
Warsztaty tańca indyjskiego z Devki (Biblioteka Obcojęzyczna, ul. Kośnego 34).
16 lutego, 15.00
„Wieża Eiffla nad Piną. Kresowe marzenia II RP” - spotkanie z autorkami książki: Agnieszka Rybak i Anną Smółką, spotkanie prowadzi Grzegorz Pielak (sala narad, pałac, ul. Piastowska 20).
16 lutego, 11.00-17.00
Dzień Grania w RPG i planszówki, org. OKF Fenix (pałac, ul. Piastowska 20).
18-22 lutego
Biblioteka z klasą - akcja promocji edukacji bibliotecznej (Biblioteka Austriacka, pl. Piłsudskiego 5).
18 lutego
Biblioteka z klasą - Moja pierwsza podróż do Szwajcarii - zajęcia dla dzieci z książką Andrei Peter „Schweiz Wimmelbuch - Reise über Berg und Tal” (Biblioteka Austriacka, pl. Piłsudskiego 5).
19 lutego
Austria bliżej - wykład przygotowujący do XXII edycji konkursu „Austria - kraj i mieszkańcy” (Biblioteka Austriacka, pl. Piłsudskiego 5).
20 lutego
Niemcy bliżej - wykład (Biblioteka Austriacka, pl. Piłsudskiego 5).
20 lutego, 17.00
Spotkanie Stowarzyszenia Opolscy Genealogi (sala narad, pałac, ul. Piastowska 20).
21 lutego, 16.30
Spotkanie z cyklu: Muzyka w Klubowym Fotelu - muzyka na ekranie. Film dokumentalny „Magda” zrealizowany przez Grażynę Pieczuro i wyprodukowany przez TVP

w 1993 roku, którego bohaterką jest Magda Umer (Biblioteka Muzyczna, Rynek 1).
21 lutego, 17.00
Spotkanie z dziennikarzem Dmytro Antoniukiem, promocja książki „Polskie zamki i rezydencje na Ukrainie” (sala narad, pałac, ul. Piastowska 20).
21 lutego
Moja pierwsza podróż po Niemczech. Zajęcia literacko-językowe dla dzieci z książką Annette Langen „Mit Felix auf großer Deutschlandreise” (Biblioteka Austriacka, pl. Piłsudskiego 5).
22 lutego
Bardzo głodna gąsienica. Zajęcia literacko-językowe dla dzieci z książką „Raupe Nimmersatt” / „Bardzo głodna gąsienica” Erica Carle (Biblioteka Austriacka, pl. Piłsudskiego 5).
22 lutego, 17.00
Z szafy i szuflady. Zimowe spotkanie artystyczne, współorg. Stowarzyszenie „Mój Duch Przyjazny” (Galeria WuBePe, ul. Piastowska 20).
23 lutego, 15.00
Spotkanie autorskie z Jolantą Kosowską - promocja książki „Trzy razy miłość” (sala narad, pałac, ul. Piastowska 20).
25 lutego
„Karneval, Fastnacht, Fasching, czyli jak obchodzony jest karnawał w Niemczech, Austrii i Szwajcarii” - wykład (Biblioteka Austriacka, pl. Piłsudskiego 5).
26 lutego
Karnawał w Kolonii - zajęcia dla dzieci z książką „Rosas Montag in Köln” Jörga Wolfradta, (Biblioteka Austriacka, pl. Piłsudskiego 5).
27 lutego
Wiedeński karnawał muzyczny: Koncert noworoczny oraz jak się klaszcze do Marsza Radetzkiego Johanna Straussa ojca, Bal w Operze Wiedeńskiej „Zemsta nietoperza” - zajęcia dla dzieci o słynnej operetce Johanna Straussa syna z książką „Die Fledermaus” Christopha Wagner-Trenkowitz i Lisy Manneh (Biblioteka Austriacka, pl. Piłsudskiego 5).
28 lutego
„Faschingskräpfen”, czyli tłusty czwartek i „Weiberfastnacht”, czyli dlaczego kobiety obcinają mężczyznom krawaty. Wykład multimedialny „Karneval, Fastnacht, Fasching, czyli jak obchodzony jest karnawał w Niemczech, Austrii i Szwajcarii” (Biblioteka Austriacka, pl. Piłsudskiego 5).
28 lutego, 16.30
Spotkanie z cyklu: Muzyka w Klubowym Fotelu - muzyka na ekranie. Z serii „Legendy muzyki”: Jimi Hendrix - „Feedback”. Biografia legendy rocka (Biblioteka Muzyczna, Rynek 1).
28 lutego, 17.00
Spotkanie autorskie z reporterem Wojciechem Tochmanem, promocja książki „Pianie kogutów, płacz psów”, (czytelnia, ul. Piastowska 18).